

پینگه‌ی به‌رزی هونەر له رهوتی خهباتی چینایه‌تی و نه‌ته‌وایه‌تی!

ره‌شاد - مسته‌فا سو‌لتانی

پنجی ئاوریلی ۲۰۲۱



هەر خهباتیک ، چ نه‌ته‌وه‌یی و چ چینایه‌تی پێویسته له سه‌نگه‌ری هونهری به‌رخودان نزیک بێته‌وه . هه‌موو ریک‌خراوه دیموکراتیک و مودیرنه‌کان بۆ سه‌نگه‌ری هونهر نرخ‌ی پراو پیر و شیاو داده‌نین . شارۆمه‌ندانی خوینده‌وار ، نه‌خوینده‌وار و کۆلکه و زره خوینده‌وار له ناوهرۆکی هونهری تیا‌تر به‌شیوه‌یه‌ک له شیوه‌کان تیده‌گهن . هونهرمه‌ندان راسته‌وخۆ هه‌ست ، قسه ، هه‌لسوکه‌وت ، په‌یام و دیسکۆرسی خۆیان بۆ مێشکیره‌شاد به‌رده‌نگ و بینهر ده‌گوازنه‌وه . خاتون زین ، دانیشتوی گوندی بۆگه‌به‌سی سه‌قز ، خولقینه‌ری هونهریک بوو که له خاکی پێژراو ، گۆل و قوری تایبه‌تی دروست ده‌کرد و شاکاری بی‌هاوتای وەک : کاسه ، کووپه‌له‌ی گۆلی ، دیزه ، گۆزه‌ی سواله‌تی و په‌یکه‌ری قه‌شه‌نگ و دل‌رفینی دروست ده‌کرد و ده‌خولقاند . به‌هه‌ژاری و نه‌داری ژیا و چونکوو له نه‌ته‌وه‌ی ژیرده‌س بوو ناویکی تۆمار نه‌کراوه و ته‌نیا له سینه‌ی جه‌ماوهردا ماوه‌ته‌وه و هه‌یشتا بز و گوم نه‌بووه . نیکۆلای لئسکی شاعیر له کتیبی " پیکه‌نین تاوانه‌!" و میخائیل لرمانتوفی هه‌لبه‌ستوان ، به‌هونراوه‌ی دژی سیسته‌می تزاری رووسیا شه‌ریان کرد . ئه‌وه‌نده په‌یامه‌کانیان پره‌سته که فرمیسکه‌کانی خوینهر ، له ناکاو به‌رمخوار ده‌بنه‌وه . سالتیکۆف شچدرین به‌نوسینه‌ی رۆمانی " ورچه‌کان له حکومه‌تدا ! " ته‌نز و ساتیریکی خولقاند که ئه‌و شیوه حکومه‌تانه ئابروویان به‌جاریک تکا . ئانتوان چخوف خولقینه‌ری رۆمانی کورتی " دوورگه‌ی ساخالین " که‌شاکاری به‌رفراوانی روانگه‌ی مرۆفدۆستانه ، و له هه‌مان کاتدا دووری له ته‌سک بینی بانگه‌واز کرد . گوگول ته‌نزیکه‌ی به‌رزی کومه‌لایه‌تی له رۆمانی " شنل " باس ده‌کات . هنریک ئیبسن به‌نوسینه‌ی کتیبی " دوژمنی گه‌ل " خوینهر به‌ره‌و ئاستانه‌ی جیهانی تژی له بی‌عه‌داله‌تی ده‌با ، تا جۆله‌یه‌ک بکات و به‌ردیک له گۆمی بیده‌نگی فره‌دات و بریارو هه‌لو‌تستیک بگریت . سه‌مه‌د بیه‌ره‌نگی خۆی ماسیبه‌ چکۆله‌ بوو و به‌ره‌و ده‌ریا رۆیشته‌ ئه‌مما هه‌ر نه‌زانرا چلۆن خنکاندیان و یا

خنکا؟! نەسرین نەسین ، یەشار کەمال ، نازم حیکمەت ، ئەحمەدی کەسەرەوی و ھەموو ھونەر مەندان و ھەر کام بەشێوەیەک لە سەنگەری بەرخودان دژی بی عەدالەتی و دیکتاتوری شەریان کرد . ئیستا لە میژووی ھاوچەرخی بەرێزان : گیانبەخت کردووە مەحمودی سەجادی نمایشنامە نووس ، ستران بیژانی خاوەن ئێرادەیی سیاسی و ھەلووێست ناسر رەزازی و نەجمە غولامی ، موسیقا ژەنەکان گورویی کامکارەکانی سنە ، مەحمەد شیخو قامیشلو ، رۆمان نووسەکان: عەلی ئەشرف دەرۆشیان کرماشان ، ئیبرایم ئەحمەد سلیمانی، عەتا نەبایی بانە ، ئەحلام مەنسورخانەقین ، بەختیار عەلی ھەولێر، پەیکەر سەزانی ھادی زیانەدینی سنە ، شیوہ کاران نیک پەیی سنە (نەققاشان) ھەلبەستوانان : جەلال مەلەکشە سنە ، شیرکو بیکەس سلیمانی ، گۆران ھەلبەجە، ماہ شەرف خانم " مەستورە ئێردەلان " سنە ماموستا قانێع مەریوان ... ھەر کامی تریان سالیانی سالی بە سەر بەرزێوە ھەر لە سەنگەری بەرخودان ھەڵدەسوێرن و ئافرێنەری دەیان دیکۆمینی قەشەنگ و ناسک و گرانبەھان و ، دەنگی کپ کراییان شکاندووە . ئافرێنەری فەرھەنگیک بوون کە حورمەتی تەواوی بوو ریز گرتن لە مەرۆف و لە ھەمان کاتدا پەردە لە سەر کارەساتە سامناکەکان لادەبەن . ژنانی پێشەرە لە گەشەیی فەرھەنگی بەرخودان ، ئەگەر چی قوربانی سیستەمی پیاوسالاری و ئاین و ئاین زاکان بوون ولە پیناوی ئازادی و لەو بەستینەدا ژمارەییکی بەرچاویان گیانیان لە دەس دا و کوژران ، دەوری بەرجەستەو دیاریکەریان ھەبوو .

لە بزوو تەنەوی سەر بەرزانی رۆژ ھەلاتی کوردستان گورویییک ، چەک و خامەیی دەستیان ھونەری رادیکال و پێشەرە بوو . پێشەرەگە بوون ، بەلام لە سەنگەری تیاتریش تیکۆشەر و ماندوویی نەناسانە و دلسۆزانە ، لە ئێو رەنجەرانی شار و دیھات بەو نامیرە ھەستیارە، بەرھەنگاری کۆنەپاریزی و دوواکەوتوویی و یاسا کۆن و دارزیوھەکان بونەو . لە شاری سنە دوو جار تیاتری گەنجانی مەریوان پێشکەش کرا . ئەگەر شاری سنە بەر شەپۆلی ھیرشی جمھوری سیدارە نەکەوتبا بیگومان گەنجانی مەریوان دەیانتوانی شارۆمەندانی زۆر تر بەرەو ناو سالونەکانی شانۆ گەری راکێشن . لە شاری مەریوان گەنجانی ئێو کات ، ھیمەتی بەرزیان نواند و چەند جار ، پەردەیان لە سەر تراژیدی کانی جمھوری سیدار و دەوری ھەلخەلتاوانی کورد ھەلمالی . لە لایەن خەلکی شەریفی مەریوانەو پێشوازی گەرمیان لیکرا . لە گوندە ئازاد کرانەکان تێپی ھونەری شانۆی کۆمەلە ، دەوری میژوویی و ناسک و پێشەرەیان گیرا و چەندین جار لە ئێو رەنجەرانی دیھات تیاتری پر و تژی لە ناوەرۆکیان ھینایە سەر شانۆ . کار تیکەری بەرچاوی لە سەر تیکەشنتی جەماوەر ھەبوو و پێشوازی چاکیان لیکرا . ئەگەر حکومەتی توتالیتەر خۆی دانەسەپاندبا ، رەوتی " ھونەری بەرخودان " کە ناوەرۆکی رادیکال، پێشەرە و ئینقلابی ھەبوو ، بەرەو گەشەییکی باوەر پنی نەکراو دەچوو ، و وەک ئورگانیکی پێویست لە خزمەتی جەماوەردا دەبوو .

ئەم خۆشەویستانە کە لە سەنگەری ھونەر ئارەقیان رشت و ماندوو بوون و زەحمەتی زۆریان کیشا و تەنەت گیانیان بەخت کردو ، دریان بە شەوگاری تاریکی دا، زۆر بوون . من فرە ھەستییکی ناخۆشم ھەبێ کە ئیستا میشکەم یار مەتیم نادا، تا ناوی ھەموو پیاوان و ژنانی باوەر مەند لێردا بنوسم . دەوری بەرێزان : خەدیج حەسەن پوور، ویدا رەزایی ، گیان بەخت کردووە تەھمورس ئەکبەری فرە دیار بوو .

تەواو

بۆ زانیاری زۆر تر - ئینگلیزی :

1-The Enemy of the people by: Henrik Ibsen

کوردی :

- هرچی ههیه راقهیه . دوکتور هاشم نهحمه‌دزاده

- ئه‌فسانه کوردیه‌کان م - ب - رۆدینکوۆ ته‌رجومه‌ی که‌ریمی حیسامی

- زمان ،ئه‌ده‌ب و ناسنامه . دوکتور هاشم نهحمه‌دزاده

فارسی :

- نقش شاعر و نویسنده در ایران پس از کودتای اسلامی ، دکتر شیوا رهبران .